

СОГЛАШЕНИЕ
о сотрудничестве в области гидрометеорологии
Каспийского моря

Правительства Азербайджанской Республики, Исламской Республики Иран, Республики Казахстан, Российской Федерации, Туркменистана, именуемые далее Сторонами,

исходя из стремления всесторонне развивать дружеские добрососедские отношения;

отмечая уникальность природного комплекса Каспийского моря, его значительный природно-ресурсный и экономический потенциал, рациональное использование которого имеет исключительно важное значение для устойчивого развития государств Сторон;

принимая во внимание особые гидрометеорологические условия Каспийского моря, обусловленные периодическими колебаниями его уровня, а также активизацию хозяйственной деятельности в его бассейне, которая требует дополнительных усилий от национальных метеорологических и гидрологических служб (далее – НМГС) Сторон для обеспечения возрастающих потребностей в гидрометеорологическом обеспечении этой деятельности;

выражая обеспокоенность в связи с возможными глобальными и региональными изменениями климата, которые могут негативно сказываться на состоянии Каспийского моря;

отмечая значимость Рамочной Конвенции по защите морской среды Каспийского моря (Тегеранская Конвенция), как одного из механизмов развития сотрудничества между государствами Сторон;

подчеркивая необходимость создания и развития региональной системы получения и обмена гидрометеорологической информацией

о состоянии Каспийского моря для обеспечения решения экологических, экономических и социальных проблем в этом регионе;

выражая решимость объединить усилия и организовать тесное сотрудничество Сторон в области гидрометеорологии Каспийского моря;

принимая во внимание опыт международного сотрудничества в области гидрометеорологии на других водных пространствах, в том числе осуществляемого при поддержке Всемирной Метеорологической Организации (ВМО) и Межправительственной Океанографической Комиссии (МОК) ЮНЕСКО,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Для целей настоящего Соглашения применяются следующие термины:

«Состояние Каспийского моря» – комплекс гидрометеорологических (метеорологических, океанографических и гидрологических) параметров, характеризующих физические явления и процессы, происходящие в Каспийском море и устьях впадающих в него рек в диапазоне временных масштабов от нескольких часов до нескольких десятилетий;

«Наблюдения за состоянием Каспийского моря» – измерения и визуальные наблюдения за комплексом гидрометеорологических параметров, характеризующих физические явления и процессы, происходящие в Каспийском море и устьях впадающих в него рек;

«Наблюдательная сеть» – система стационарных и подвижных (плавающих) морских пунктов наблюдений за состоянием Каспийского моря;

«Информация о состоянии Каспийского моря» – фактические (непосредственно измеренные в определенный момент времени) и обобщенные (режимно-климатические) данные наблюдений и прогнозы состояния Каспийского моря;

«Получение информации о состоянии Каспийского моря» – деятельность по наблюдению за состоянием Каспийского моря, сбору и обработке данных наблюдений с целью получения обобщенных (режимно-климатических) данных и прогнозов состояния Каспийского моря;

«Региональная система получения и обмена информацией о состоянии Каспийского моря» – совокупность наблюдательных сетей и технических средств наблюдения, обработки и распространения информации о состоянии Каспийского моря, принадлежащих государствам Сторон.

Статья 2

Целями настоящего Соглашения являются создание и развитие комплексной региональной системы получения и обмена информацией о состоянии Каспийского моря в интересах обеспечения безопасности жизнедеятельности и устойчивого развития экономической деятельности на море.

Статья 3

В интересах достижения целей настоящего Соглашения Стороны: обеспечивают функционирование и развитие национальных наблюдательных сетей, включающих береговые, островные и устьевые станции и посты, открывают в случае необходимости новые станции и/или посты;

применяют международно-признанные стандарты ВМО/МОК ЮНЕСКО в отношении методов наблюдений за гидрометеорологическими параметрами, проводят согласование систем отсчета и выбор реперов и устанавливают другие основополагающие правила, согласуют

национальные руководства по гидрометеорологическим работам на морских и береговых станциях и постах;

устанавливают согласованные требования к национальным системам сбора, хранения и распространения информации о состоянии Каспийского моря;

готовят справочные материалы, содержащие обобщенные (режимно-климатические) данные о состоянии Каспийского моря;

проектируют и формируют базы данных наблюдений за параметрами, имеющими отношение к состоянию Каспийского моря;

разрабатывают основы единой геоинформационной системы, отображающей информацию о состоянии Каспийского моря;

совершенствуют методы прогноза состояния Каспийского моря, включая прогноз колебаний уровня моря различной заблаговременности;

совершенствуют методы оценки и комплексного анализа элементов водного баланса Каспийского моря, включая потоки в пограничном слое атмосферы и моря;

координируют между собой меры по обучению и повышению квалификации кадров в области гидрометеорологии Каспийского моря.

Статья 4

Деятельность Сторон, направленная на достижение целей и реализацию положений настоящего Соглашения, координируется учреждаемым Координационным комитетом по гидрометеорологии Каспийского моря, именуемым далее Комитетом.

Комитет:

а) разрабатывает и утверждает Межправительственную комплексную программу по гидрометеорологии Каспийского моря, именуемую далее Программой;

б) координирует и объединяет усилия Сторон по реализации настоящего Соглашения и Программы;

- c) информирует Стороны о своей деятельности;
- d) вносит на рассмотрение Сторон рекомендации в отношении мер, необходимых для достижения целей настоящего Соглашения;
- e) способствует развитию сотрудничества НМГС Сторон с компаниями, работающими на Каспийском море, а также с международными организациями и программами, заинтересованными в реализации Программы и в достижении целей настоящего Соглашения;
- f) рассматривает другие вопросы, связанные с выполнением положений настоящего Соглашения;
- g) контролирует выполнение настоящего Соглашения на постоянной основе.

Статья 5

Каждая Сторона назначает в Комитет по одному представителю (из состава НМГС Сторон). Представителя Стороны на сессиях Комитета могут сопровождать эксперты и советники.

Решения Комитета принимаются единогласно.

Председатель и заместитель председателя Комитета назначаются сроком на два года по принципу ротации в порядке английского алфавита названий государств Сторон.

Сессии Комитета проводятся ежегодно на территории одного из государств Сторон в порядке английского алфавита названий государств Сторон. Внеочередные сессии могут быть организованы по просьбе одного из членов Комитета, поддержанной остальными его членами.

Для выполнения своих функций Комитет устанавливает собственные правила процедуры и финансовые правила, не противоречащие законодательству государств Сторон.

Официальными языками Комитета являются государственные языки государств Сторон, а также английский язык. Рабочими языками Комитета являются английский и русский языки.

Функции Секретариата Комитета выполняет НМГС Стороны, представитель которой является Председателем Комитета.

Статья 6

Расходы, связанные с участием Стороны в реализации настоящего Соглашения и Программы, несет каждая Сторона самостоятельно с привлечением дополнительных средств, выделяемых заинтересованными международными организациями и компаниями на основе специальных соглашений.

Статья 7

Охрана и распределение прав интеллектуальной собственности на результаты совместных работ, полученные в рамках сотрудничества Сторон на основе настоящего Соглашения, осуществляется в соответствии с законодательством государств Сторон и их обязательствами по применимым международным договорам в области интеллектуальной собственности.

Статья 8

Разногласия между Сторонами относительно толкования и применения положений настоящего Соглашения разрешаются путем переговоров и консультаций.

Статья 9

Никакие положения настоящего Соглашения не интерпретируются как предопределяющие результат переговоров по правовому статусу Каспийского моря.

Статья 10

Любая Сторона может предложить поправки к Соглашению. Такие поправки принимаются по единогласному решению Сторон. Поправки к настоящему Соглашению вступают в силу в порядке, предусмотренном статьей 14 настоящего Соглашения.

Статья 11

Никакие оговорки к настоящему Соглашению не допускаются.

Статья 12

Исламская Республика Иран является Депозитарием настоящего Соглашения. Депозитарий информирует Стороны о дате вступления в силу настоящего Соглашения, а также о получении письменных уведомлений от соответствующих Сторон о выполнении внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

Статья 13

Настоящее Соглашение составлено в единственном экземпляре, который сдается на хранение Депозитарию. Тексты Соглашения на азербайджанском, казахском, русском, туркменском, фарси и английском языках являются равно аутентичными. В случае возникновения разногласий Стороны обращаются к тексту на английском языке.

Статья 14

Настоящее Соглашение вступает в силу на девяностый день с даты получения Депозитарием по дипломатическим каналам последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

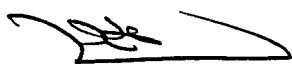
Каждая из Сторон может выйти из настоящего Соглашения, уведомив об этом Депозитария. Для этой Стороны настоящее Соглашение будет действовать до истечения 12 месяцев с даты получения Депозитарием такого уведомления.

Совершено в городе Астрахани 29 сентября 2014 года.

За Правительство Азербайджанской Республики



За Правительство Исламской Республики Иран



За Правительство Республики Казахстан



За Правительство Российской Федерации



За Правительство Туркменистана

